

Polŋ nyegāan səbə maŋ hā Filiputaamba-i Nelmuoyamma

Pol yaa waan Diiloŋ-nelma-i baa Filiputaamba-i ba nu-ma aa hūu-ma (Pəpuər. 16.11-40). Ku huoŋgu-na, baa bel-o dii-yo kaso Yesu maama-na. Filiputaan baa hiel molonjo ba həlma-na baa congoruŋgu u kā ka hā Pol dii kaso-i-na. Ba b̄i naacolŋo-i Epafuroditi. Kufaŋgu maama yaa nuɔ-i Pol nyegēn səbə daayo-i duɔ jaal-ba.

U duŋ a dii sirεiŋa bei wuɔ ba nyaar *Neldədəlma-na aa ba muonu-meɪ terni-na hiere. Wuɔ ba ta ba hiire ba fεrε ɳaa Yesuŋ taa u hiire u fεrε dumaa (sap. 1-2). U gbuɔya-bei wuɔ ba bel ba fεrε coikartaamba-na, wuɔ da ɳ haa ɳ naŋga-i Yesu-i-na, ku yaa gbāa ce-ni nelviŋ nuɔ Diiloŋ yufelle-na, Yuifu ba Diiloŋ-hūmelle wuɔsaŋgu s̄i (sap. 3). U bi piiye baa-ba wuɔ ba yan aa ba nunu ba-naa ba ce Itieŋo maacemma-i (sap. 4).

U səbə huoŋga-na hiere, u diyaa sirεiŋa Diiloŋ-dūŋ-baamba-na wuɔ baŋ yeŋ Itieŋo horre-na, ba ta ba nyε. Wuɔ Yesuŋ hāa-ye kumaŋ, ku maaraa bimbinni-i hiere, a ce dumaaŋo-na uman̄ duɔ haa u naŋga-i yuɔ weima-na hiere, kutieŋo huoŋga gbāa f̄e.

Jaaluŋgu

¹ Muɔ Pol, muɔ baa Timote, miem̄ei nyegāan səbə daayo-i. Yesu-Kirsa cāarāaŋ miε. I nyegāan-yo diε hā namaa namaŋ hūyāa Yesu-Kirsa maama-i

a ce Diiloŋ-dūŋ-baaŋ namaŋ Filipu-i-na, baa na yaataamba-i, baa bamaŋ kāayāŋ-bei ba maacemma-na Diiloŋ-dūŋgu-na.

² I To-i Diiloŋo-i, baa Itieŋo-i Yesu-Kirsa-i, ba kāyā-n̄ei b̄oi aa f̄ē na h̄omm̄u-i.

Polŋ cārāŋ kumaŋ u hā Filiputaamba-i

³ Da mi j̄eguəŋ na maama huəŋgu huəŋgu, mi jaal Diiloŋo-i ma yerreŋ.

⁴ Da mi ta mi cārā Diiloŋo-i mi hā-na huəŋgu huəŋgu, mi huəŋga f̄ē da yogogo.

⁵ Naŋ diyaa na naŋga-i baa-mi *Neldədəlma wamma-na, a doŋ dii yid̄elāŋgu maŋ naŋ nuə Diiloŋ-nelma-i, ji hi baa nyuŋgo, ku'i f̄ieŋ mi huəŋga-i.

⁶ Mi suyaa kerre mie Diiloŋ uŋ duəŋ maa-cenfafamma maŋ na h̄omm̄u-na, u siɛ yanŋ-ma boluoŋgu. U ka ce-ma ka bāl-ma Yesu-Kirsa jom-maŋ-yiiŋgu-na.

⁷ Na maama dii kpelle mi huəŋga-na cor, a ce da mi ta mi j̄eguəŋ na kūŋgu-i j̄eguəŋ daama temma-i, mi ninsongo. Diiloŋ uŋ ciɛ baa-mi aa hā-mi maacemma maŋ, na kāayā-mie mi ce-ma. Na kāayā-mie kaso-i-na bande-i-na. Miŋ ḥa naa bi waa mi f̄erəŋ nuə huəŋgu-na ta mi waŋ Neldədəlma-i mi pigāaŋ nuəmba-i, ba da ba hūuma wuə ninsongo, na kāayā-mie.

⁸ Yesu-Kirsaŋ dəl-eŋ dumaa, muəmi bi dəl-na dumei, Diiloŋo yaa mi siera.

⁹ Miŋ cārāŋ mamaŋ Diiloŋ wulaa mi hā-na, ma yaa daama: Mi taara naŋ dəl na-naa dumaa, u yanŋ kunaŋgu ta ku suur-kuə ku naara a ce na ta na suə ninsongo-i aa ta na nu nelma-i ma numma-i.

10 Ku yaa na ka ta na suə kumaŋ faa cemma. Mafaŋ da ma ce, molo siɛ da cāl-na, na ka waa nelviiŋ namaā ta na cie *Kirsa jommaŋ-yiŋgu-i.

11 Yesu-Kirsa ka ce na āncemma-i hiere ma fa. Ku yaa ka ce nuəmba ta ba gbəlieŋ Diilonjo-i aa ta ba tuəlnu-yuə.

Pol wəima-i hiere ma kāa ka juŋ Kirsa yaa nuɔ-i

12 Tobinj namaā, mi taara na suə wuɔ mamaŋ daa-mi daama-i, ma birii yaŋ aa ce *Neldədəlma kā yaaŋ-na.

13 A ce dumaaŋo-na, sorosibaa-ba maŋ nięyanj *jāmatigi-i a naara nuəmba-i hiere ba suyaa wuɔ ba diyaa-mi kasō-i-na *Kirsa maama yaa nuɔ-i.

14 Baŋ bilaa-mi, ku kāayā Diilonj-dūŋ-baamba bɔi ba da holle Itienjō hūmelle-na. Ba wuɔra ba wanj Neldədəlma-i halle ba sa kāalā nelięnjō baa ma wamma-i.

15 Mi suyaa miɛ ba hɔlma-na, banamba wanj Kirsa maama-i baa nenemuŋgu, banamba ta ba wanj-ma baa yelma; ḥga banamba bi dii ta ba wanj-ma baa hɔfafan̄ga.

16 Kufan̄gu taamba-i mi maama dəlnu-bɛi. Ba suyaa wuɔ Diilonjō cie mi jo Neldədəlma maama yaa nuɔ-i da mi ji kaala-mɛi baa nuəmba-i.

17 Aa yaŋ bamaŋ waanj-maŋ baa yelma-i, ba huɔya-maama saa fa, ba taara kunan̄gu naara mi muliɛma-i kasō-i-na.

18 ḥga ba waanj-ma baa yelma o, ba waanj-ma baa hɔfafan̄ga o, wəima s̄i. Kumaŋ gbāaŋ, Kirsa maama yaa waanj. Mi huɔŋga fliɛ baa ku yaa-i aa mi siɛ yaŋ ka guəla.

19 Mi suyaa miε mafamma-i daama-i hiere, na Diilocārälle-i a naara Yesu-Kirsa *Yalle ka ce ma dɔl-mi.

20 Mi t̄ienanaana baa mafamma cemmaŋ-maama-i mi huəŋga-na aa mi yaŋga siε ture gbula. Mi suyaa miε mi cic̄elma o, mi kuliŋgu o, mi ka ta mi ce Kirsa yerre ta di du.

21 Mei wulaa, da mi waa cic̄elma-i, mi wεima-i hiere ma kāa ka jūŋ Kirsa yaa nuɔ-i. Da mi bi tiraak u, mi saa cii.

22 Nga da kuɔ da mi t̄ie cic̄elma-i mi ka gbāa fa wεima, terieŋgu faŋgu-na da ba yuu-mi, mi sa suo miŋ ka par mamaŋ.

23 Da ba cira mi par, mi huəŋga dii sɔmma hāi: Kananya'a mi ku, kanya'a mi t̄ie cic̄elma. A ku ka waa baa Kirsa-i, mi taara ku yaa-i. Ku yaa faa yaŋ.

24 Nga namaa maama-na, da mi t̄ie cic̄elma, ku ka buɔ-nei.

25 Miŋ suyaa mafamma-i, mi suyaa miε mi ka tiraak da huəŋgu baa-na, a kāyā-nei Diilonj-hūmelle-na aa bi fē na hōmmu-i die.

26 Terieŋgu faŋgu-na, da mi ji gbāa hel kaso-i-na bir kā na wulaa, ku ka fē na hōmmu-i Kirsa horre-na aa naara kunaŋgu u jaaluŋgu-na.

Vaan na fεrε baa Diilonj-maama-i

27 Kumanj gbāan, na ta na wuɔ na saanu baa *Kirsa *Neldədəlma-i. A ce dumaaŋo-na, mi juɔ gbāa kā wa, mi saa ji gbāa kā wa, da mi jaal yuu, mi nu ba'a na bilaa Diilonj-maama-i nammu hāi, aa bel na-naa fafamma aa ce kuuduɔŋgu aa vaa na fεrε baa maacemma-i nuɔmba bɔi da ba nu Neldədəlma-i.

28 Baa na ta na kāalā na bigāarāamba-i, ku yaa ba ka suɔ wuɔ ba kā dāamu-na aa namaa na ta na kā Diilonj-nelleŋ. Diilonjo'i cie mafamma-i hiere.

29 Kumaŋ cie mi ta mi waŋ mafamma-i, Diilonjo saa ce baa-ye wuɔ i hūu Kirsa maama yon, u bi cie baa-ye wuɔ i muldeŋ u maama-na.

30 Naŋ ḥa naa da-mi malunju maŋ nuɔ-i, mii dii-kuɔ yogo, na saa bi yaŋ-ma suɔma; namaa na suurii ku yaa nuɔ-i dumande-i-na.

2

Biyaan Yesu-Kirsa gboluoŋgu-i

1 Naŋ dii sirεiŋa na-naa nuɔ *Kirsa horre-na, aa u nelnyulmu ta mu fɛ na hɔmmu-i, naŋ yεŋ kuuduəŋgu baa *Diilonj-Yalle-i, naŋ dəl baa na-naa aa ta na ce hujarre na-naa nuɔ,

2 da na ta na taara mi huɔŋga fɛ gbarnu, taa na nunu na-naa. Terienju faŋgu-na, na saaya na ta na dəl na-naa aa ce na hɔmmu-i kuuduəŋgu baa na ãnjəguɔma-i hiere.

3 Da na'a na ce kumanj, baa na ce-ku baa yelma, baa na bi ce-ku baa bombolma. Yaŋ aa na ta na hiire na fεrε. Taa na j̊ina na fεrε banamba huoŋ-nu.

4 Baa na ta na j̊oguəŋ namaa maama yon; taa na bi j̊oguəŋ banamba maama.

5 Biyaan Yesu-Kirsa gboluoŋgu-i:

6 Uu dii kuuduəŋgu baa Diilonjo-i dii ku domma-na, ḥga u saa ne kufaŋgu-i.

7 U yaŋ aa ce u fεrε ḥaa kɔriεŋo.

U cie u fεrε kuuduəŋgu baa nelbiliemba-i.

U cie u fεrε nelbiloŋo nelbiliemba hɔlma-na.

8 U siyaa hiire u fərə a nu Diiloŋo nuŋgu-i aa hūuma ku kulbabalaŋgu-i *daaŋgu-na.

9 Ku'i ciɛ Diiloŋo haa-yo dərə
aa hā-yo yuntesinni maŋ maaraa yuntesinni-i hiere.

10 U taara bamaŋ dii dərə-i-na baa hīema-na baa
bamaŋ suurii hīema-na, ba ta ba dūuna ba
jaal-o.

11 U taara nuəmba-i hiere ba suɔ-ma aa waŋ-ma
wuɔ:
«Yesu-Kirsa yaa Itienjo-i!» a ce i To-i Diiloŋo yerre ce
bɔi.

Diiloŋ-dūŋ-baambaj saaya ba waa dumaa

12 Terienju fanju-na, mi jēnaaŋ nama, miŋ
ŋa naa waa baa-na, na taa na nu mi nuŋgu-i.
Nyungo-i-na, miŋ fiɛ'a mii si dii, diyaan kunaŋgu
na naara-kuɔ. Vaŋ na fərə baa na koŋkoro kūŋgu-i
aa na ta na kāalā Diiloŋo-i.

13 Na saa da, Diiloŋ uŋ taaraŋ kumaŋ, u yaa
diyaan ku cemmaŋ-maama-i na hōmmu-na aa hā-na
ku fōŋgūɔ-i na ta na ce-ku.

14 Da na ta na ce mamaŋ, molo baa waana, molo
baa bi ce ãndapirre;

15 ku yaa na ka waa nelfafaŋ nama, na
hōmmu ka waa welewele. Na ka waa Diiloŋ-bisālŋ
namaa. Cālmuɔ siɛ waa neɪ huhurmantaamba
hōlma-na baa nelbabalaamba hōlma-na miwaŋ
daayo-na. Na ka waa ŋaa fitinuɔ ba hōlma-na

16 ta na waŋ cicɛlmaŋ-nelma-i baa-ba. Ku yaa
*Kirsa jommaŋ-yiŋgu-i mi huŋga ka fɛ baa-na da
yogogo. Dumaajo-na, mi maacemma ka waa baa
yuŋgu, mi mulɛma siɛ ce gbāŋgbāŋ.

17 Naŋ hūyāa Yesu maama-i aa ce mamaŋ hierē hā Diiloŋo-i, kuu dii ḥaa na hielaan na fere sərguo; a ce dumaaŋo-na, da ba fie ko-mi, ku ka perien yuliyye na sərguo-i. Mafaj da ma ce, mi huəŋga ka fē; aa mi huəŋ da ka fē, namaa muumu ka bi fē mei kaan̄ga temma-i.

18 Namaa fere-i, na həmmu saaya mu fē aa mei kaan̄ga bi fē namaa muumu temma-i.

Pol taara u puɔr Timote-i baa Epafuroditi-i

19 Itieŋo-i Yesu-Kirsa duə siɛ, ku siɛ vaaya, mi ka puɔr Timote ka ne-na aa jo ji tūnu-mie mi huəŋga fē.

20 Fuə yaa dii tuə hel u jəguəŋ na maama-i kelkel mei temma-i. U yaa u da-u-diei yoŋ.

21 Banamba-i hierē ba yaŋ Yesu-Kirsa maama-i aa ta ba yiι baa ba fereŋ-maama.

22 Namaa fere-i na daa Timotē cie maacemma-i cemma maŋ: U vaa u fere ce Diiloŋ-maacemma-i baa-mi ḥaa bisälāŋ uŋ vaa u fere ce maacemma-i baa u bincōiŋo dumaa.

23 Mi yuŋ-maarj da ma gbāŋ kaala, mi ka puɔr u yaa na wulaa.

24 Aa mi suyaa mie Itieŋo siɛ yaŋ ku da huəŋgu u ka ce mei fere-i mi da mi fere kā na wulaa.

25 Mi niɛ da ku saaya mi ce mi natobinjo-i Epafuroditi bir kā na wulaa. U yaa mi nabentieno maaceŋ daama-na, u yaa kāayāŋ-mie maluŋ daaku-na. Na puɔraa u yaa baa na kakāyāŋgu-i u ji hā-mi.

26 Na kūma gbuu bel-o. U nuə wuə na nuə u jarma kūŋgu-i, a ce dumaaŋo-na u huəŋga saa tienā terduəŋ-nu.

27 Coima saa fa, u jaaŋ. U jaaŋ fuə tuə yii duə ku; ḷga Diilonjo ciɛ hujarre-yuə aa sire-yuə. Aa fuə da-u-diei nuə sī yoŋ, u bi ciɛ hujarre muəŋjo-na ni ma'i sī kunaŋgu naa naara mi sūlma-i.

28 Mi ka gbāŋ hā-yo hūmelle-i donduo u kā na ka da-yo si na hōmmu ka fē. Mafan̄ da ma bi ce, kunaŋgu ka bi parra məi ānjęguəma-na.

29 Duə hi, na bel-o fafamma. Namaa wuoŋo-i Kirsa horre-na. Nuɔmba famba temma saaya na ta na kāŋ-ba.

30 Bige-i ciɛ mi waŋ-ma dumaanjo-na? U taa u yii duə ku *Kirsa maacemma maama-na. Naŋ saaŋyo u duə ji ce maacemma maŋ hā-mi na fuoŋgu-na, u ciɛ-ma fuə tuə yii duə tīe-maŋ.

3

Yesu maama yaa yuŋgu

1 Tobiŋ nama, mamaŋ tīyāa ma yaa daama: Naŋ yeŋ Itienjo horre-na, taa na gbu na nyę. Miŋ waŋ mamaŋ baa-na cor, da mi fiɛ bir jo-məi, məi wulaa wəima sī. Aa ku yaa faa baa namaanjo-i.

2 Bilaŋ na fərɛ nelbabalaamba-na. Juoraan̄ daaba temma-i, ba yii baa *jāmmaŋ-kūŋgu yaa yon̄.

3 Da ŋ nu wuə ninson̄-*sīnjāaŋgu-i, ku yaa miɛ kūŋgu-i. Hama-i nuə-i? *Diilon-Yalle fande fərɛ yaa kāayāŋ-yie i tie cāa Diilonjo-i, aa i sa ne *Kirsa-i ye. A naara kufaŋgu-i i saa haa i naŋga-i nelbilien-āncemmaŋ.

4 A ne da məi naa gbāa bi haa mi naŋga-i nelbilien-āncemma-na a yan̄ nuɔmba-i hiere. Mii naa gbāa haa-ka yaŋ-ba niɛ nie?

5 Muəŋo-i *Ebireyieŋ muə, mi b̥incuəmba-i Ebirebaa. *Isirahel hāayēlŋ muə aa *Bensaamie dūŋ-wuoŋ muə. Miŋ huŋŋ, yinni niehāi cor, niisiɛi yiŋgu-na ba jā-mi. Mi waa *Farisieŋ muə, mi wuɔyaa *Yuifu ba Diiloŋ-hūmelle-i Farisiebaa-baŋ wuɔ-deŋ dumaa.

6 Mii naa vaa mi fere baa di kūŋgu-i fuə ta mi wuɔra mi ce Diiloŋ-dūŋ-baamba-i sūlma. Mi wuɔyaa-de diŋ saaya di wuə dumaa, molo saa naa waa u gbāa cāl-mi di wuɔsaŋgu-na.

7 Daama-i hiere mii naa da ɳaa ma gbāa kāyāmie, ɳga nyuŋgo-i-na, miŋ suyaa Yesu-Kirsa-i, mi daa yuŋgu si dii-mei.

8 Coima saa fa, miŋ juə gbāa suə Itieno-i Yesu-Kirsa-i, mi daa ku temma si dii aa da daama-i hiere ənsəsəmma. Fuə maama'i nuɔ-i miŋ siyaa hiel mi naŋga-i weimā-na hiere. Mi daa daama-i hiere ɳaa hūni. Mi ciɛ mafamma-i da mi gbāa da mi da Kirsa-i

9 a waa baa u yaa-i. Ku saa ce ɳaa miŋ wuɔyaa Yuifu ba Diiloŋ-hūmelle-i ku'i ciɛ-mi nelviŋ muə de! Ku'i s̥l. Miŋ hūyāa Kirsa maama-i, ku'i ciɛ-mi nelviŋ muə. Viisinni fanni-i, da ɳ hūu Kirsa maama-i, Diiloŋo jārā-nie baa-ni.

10 Miŋ taaraŋ kumaŋ, mi taara mi suə Kirsa-i baa himma maŋ ciɛ u sire hel kuomba həlma-na. Mi taara mi mulieŋ fuə temma-i aa ku fuə kuliŋgu temma-i

11 a gbāa da mi bi sire kuomba həlma-na.

Miŋ donyaŋ kumaŋ mi donya ku yaa-i

12 Ku saa ce ɳaa miŋ donyaŋ kumaŋ mi hii-ku de! Mi saa hi-ku. Yesu-Kirsaŋ hii muəŋo-i bel-mi, ku'i ciɛ mi vaa mi fere da mi bi hi miŋ donyaŋ kumaŋ.

13 Tobiŋ namaa, mei huəŋ-na, miŋ donyaŋ kumaŋ mi saa hi-ku yogo, ŋga mi cie nelma diei: Mamaŋ cie cor hiere, mi hielaa-ma mi huəŋga-na aa vaa mi fere baa mamaŋ juəŋ.

14 Teriengu fanju-na, Diiloŋ uŋ cie Yesu-Kirsa biye duə ka pā-ye baa kumaŋ dərə-i-na, mi donya ku yaa-i.

15 Miء maŋ naŋ kaasinni Diiloŋ-hūmelle-na hiere, nel daama yaa saaya ma waa i hōmmu-na. Nga da kuə na hōmmu calaanu teriengu naŋ-nu, Diiloŋo ka kaala ku teriengu-i baa-na.

16 Da ku fiء ce niء niء, in wuɔyaa hūmelle maŋ ji hi baa nyuŋgo, yaŋ i cor baa-de.

17 Tobiŋ namaa, taa na ce ŋaa muə miŋ cie dumaa. Bamaŋ suurii miء nallu-na, taa na ne ba yaa-i aa na ta na ce.

18 Mi waanŋ-ma titirre-meи cor baa-na miء *Kirsaŋ kuu yuŋgu maŋ nuə-i *daanŋgu-na, nuəmba boi sa kāŋ-ku, a ce dumaaŋo-na kutaamba cie Yesu bigaarāamba. Mi tira mi tir ma yaa baa-na aa ta mi kaal.

19 Kufanju taamba yaŋ Diiloŋo-i aa ta ba cāa ba kusūnni. Kumaŋ saaya ku da-ba senserre, ba gbelieŋ ba fere ku yaa nuə-i. Ba sa jəguəŋ manamma miwaanjo huonŋgu-na. Ba kā da ba ka kəsuəŋ ba fere.

20 A ne da miءeo-i, Diiloŋ-nelle taamba yaa miءeo-i. Itienŋo-i Yesu-Kirsa ka hel kusuəŋ-nu'i ji kor-e. I ne fuə hūmelle yaa-i de-i-na.

21 Duə jo, u ka bir i kūəsəsəŋ daama-i ce-ma ma waa baa fəŋgūə ŋaa fuə maamanj yeq dumaa. Uŋ ceŋ wəima hiere baa himma maŋ, u ka ce-ma baa ma yaa-i.

4

Andaperien̄gu

¹ Tobiŋ nama, na maama dəlnu-miε, na kūoma gbuu fūnuŋ bel-mi! Namei fieŋ mi huəŋga-i aa namei mi muliεma sullu-i! Naŋ saaya na bel Itien̄o nelma-i kpelle dumaa, mi waan̄ ma yaa baa-na daama-i.

² Evodi, nuɔ baa Səntisi-i, jande mi gbu mi cārā-nei, naŋ yeŋ Itien̄o horre-na baa na-naa, yaan̄ aa na ta na nunu na-naa.

³ Mi nahāal, naŋ fere-i, jande, mi haa mi naŋga-i nuənei nuɔ-i, kāyā caaŋ daaba-i ba suur ba-naa nuɔ. Ba yaa mulāaŋ baa-mi baa Kilema-i a naara mi nabaamba namba-i *Neldədəlma wamma-na. Diiloŋo nyegāaŋ bafamba yireiŋa-i tī cicēlmaŋ-səbə-i-na.

⁴ Naŋ yeŋ Itien̄o horre-na, taa na nyε yinni maŋ joŋ. Mi tira tir-ma: Taa na nyε!

⁵ Bilaan̄ nuəmba-i hiere da hīehīe. Itien̄o jomma piyaa.

⁶ Baa na tie holle baa bīŋkūŋgu, kumaŋ maama-i da ma waa-nei na cārā-kuɔ Diiloŋo wulaa aa na ta na bi jaal-o.

⁷ Mafan̄ da ma ce, Diiloŋ-həfēlle maŋ maaraa nelbiliemba ãnjəguɔma-i hiere, di ka ce Yesu-Kirsa maama tīe na hōmmu-na baa na ãnjəguɔma-na.

⁸ Tobiŋ nama, miŋ ka perien̄ baa mamaŋ ma yaa daama: Nelma maŋ ninsoŋo-i hiere, baa mamaŋ sa bīlenaan̄ neļieŋ yerre, mamaŋ vii, mamaŋ kuəŋ, mamaŋ huhurma si dii-mei, nelma maŋ faa hiere, mi taara na ta na yii baa ma yaa-i.

⁹ Miŋ hāalāayā-nei baa nelma maŋ, naŋ nuɔ mamaŋ mi nuŋgu-na baa naŋ daa miŋ ciɛ mamaŋ,

taa na ce ma yaa-i. Mafaj da ma ce, Diiloŋo-i Həfəllentieŋo ka waa baa-na.

Poljaalaa Filiputaamba-i

10 Na gbāaŋ tiraŋ pigāaŋ-mi wuo na saa nannamie. Maa naa waa na həmmu-na dii yiinaa, ɳga na saa naa da na fəre da na ce-ma. A ce dumaaŋo-na, mi huəŋga gbuu fə da yogogo baa Itieŋo hūmelle wuəsaŋgu-i.

11 Ku saa ce ɳaa məi naaluɔ̄-i ciɛ mi ta mi piiye daama-i də! Ma'i s̄i. Mei sa jaana bɪŋkūŋgu; ku mienŋ-mi.

12 Mi suɔ̄ mi fəreŋ belma naaluɔ̄-huəŋgu-na, aa bi suɔ̄ mi fəreŋ belma kuŋ yen baa-mi huəŋgu-na. Hənni-na hiere baa weima-na hiere məi dii mi fəreŋ nuɔ̄. Mi wuyaa ye o, mi saa wuo ye o, mii dii mi fəreŋ nuɔ̄. Mi daa bɪŋkūŋgu o, mi saa da bɪŋkūŋgu o, mii dii mi fəreŋ nuɔ̄.

13*Kirsa ciɛ mi ta mi gbā mi hīrā ku makpāaŋo-i. U yaa diyaan̄ ku fōŋgūɔ̄-i miɛ.

14 ɳga naŋ suyaa-ma kāyā-mie mi sūlma-na, ku faa.

15 Filipu Diiloŋ-dūŋ-baaŋ namaŋo-i, na saa bi yan̄-ma suəma, miŋ duəŋ *Neldədəlma wamma-i huəŋgu maŋ nuɔ̄-i aa hel Maseduɔni-i-na, Diiloŋ-dūŋ-baamba-na hiere, namei kāyā-mie yon̄ baa na nagāŋ-niini-i.

16 Miŋ ɳa naa fiɛ waa Tesalonike-i-na, na kāyā-mie ku yuu niele.

17 Ku saa ce ɳaa mi taara na ta na hel na kāyā muɔ̄ yinni maŋ joŋ, ɳga mi taara kunan̄gu naara na ãnfafamma sullu-i.

18 Naŋ saaŋ nimaŋ miε hiere, mi daa-ni; Epa-furoditijuɔ̄ ji hā-mi baa-ni. Na ciε mi ce bīŋkūntienj muɔ̄. Mi sa tiraα taara bīŋkūŋgu. Na kakāyāŋgu dii ɻaa tāmmaŋ-kūŋgu. Tāmmaŋ-kūŋgu maŋ ku hūlāaŋgu dəlaanu Diiloŋo-i u sie-ku.

19 Minj cuu Diiloŋo maŋ huonj-nu'i, bīŋkūŋgu saa naa baa-yo. Naŋ taaraŋ nimaŋ hiere u ka hā-na baa-ni Yesu-Kirsa horre-na.

20 Yaŋ i tie gbeleŋj i To-i Diiloŋo-i hənni maŋ joŋ. Ma ciε.

Jaaluperieŋgu

21 Jaalaŋ na nelleŋ-baamba maŋ hūyāa Yesu-Kirsa maama-i a ce Diiloŋ-dūŋ-baamba. I baamba maŋ dii baa-mi bande-i-na, ba jaalaa-na.

22 Diiloŋ-dūŋ-baamba maŋ dii bande-i-na hiere, ba jaalaa-na. I baamba maŋ bi ciεŋ *jāmatigi maacemma-i ba gbuu pā na jaaluŋgu.

23 Itieŋo-i Yesu-Kirsa u kāyā-nɛi hiere.

Diilonj-nelma Tobisifelenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11